



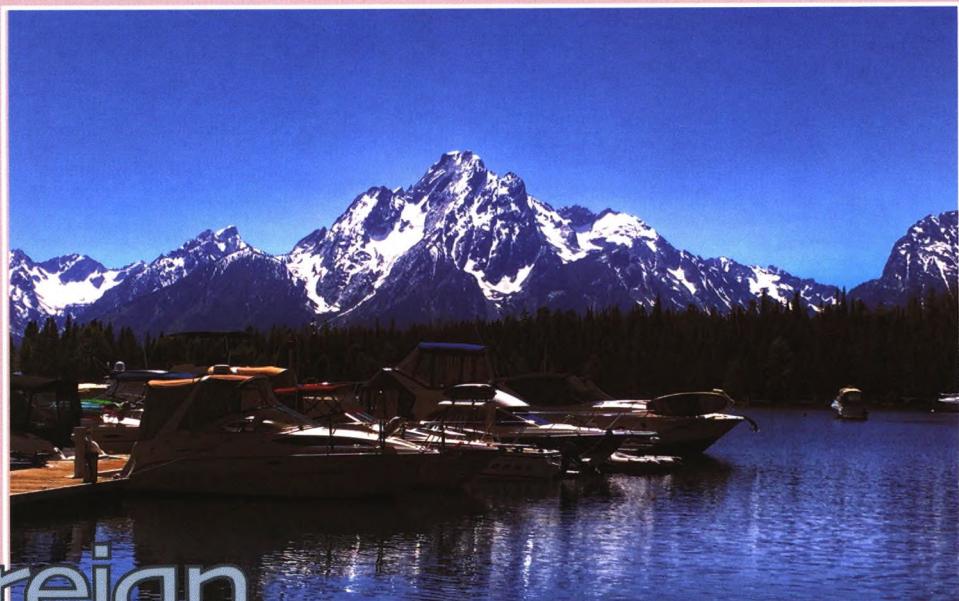
Q K 1 9 4 0 5 2 7

FLS

# 外国文学研究

国家社科基金资助期刊

Vol. 41, No. 4 August 2019



Foreign  
Literature  
Studies

| 中国 武汉  
| WUHAN CHINA

# 外国文学研究

---

---

## 目 录

### 中外学者访谈

中西“大人文”融通的思想、理路与方法

- 顾明栋教授访谈录..... 焦鹏帅 顾明栋 (1)

### 中外学者对话：图像与文本研究

Introduction: Image and Text..... Jonathan Locke Hart (14)

Image and Text Today..... J. Hillis Miller (16)

A Cartographic Fiction:

Béroalde de Verville, *Le Voyage des princes fortunez* ..... Tom Conley (24)

莎士比亚和汤显祖戏剧跨文化改编中的“象”与“意” ..... 刘昊 (42)

### 文学叙事研究

对真理的“删除保留”

——当代英美小说改写与求真叙事的转变..... 穆杨 (52)

乔伊斯《伊芙琳》中的叙事空白新解..... 胡秋冉 (64)

论加里·斯奈德的后现代城市建构与生态叙事..... 马特 (75)

# 2019年第4期（总第198期）

## 英美文学研究

- 英国维多利亚时代历险小说中的异域风景与英国性建构.....陈 兵 (89)  
论《鲁滨孙漂流记》中的疾病.....王旭峰 (101)  
从《街》探析佩特里笔下的心理叙事.....庞好农 薛璇子 (110)  
哈莱姆文艺复兴时期非裔女性小说中的非裔美妆文化研究.....谢 梅 (119)

## 东方文学研究

- 《弗兰肯斯坦在巴格达》中怪物形象的多重意蕴.....余玉萍 (128)  
论库切“耶稣系列”小说中乌托邦社会的建构.....蔡圣勤 吕曰文 (138)

## 批评与批评研究

- 历史拐点处别样的风景：诗歌翻译在中国新诗形成期所起的作用再探.....王东风 (151)  
当西方走向东方，当后现代遭遇禅宗  
——评邱紫华近著《禅宗精神与后现代精神的“家族相似”》.....张 军 (168)

## 史料、概念与细节：外国文学研究与教学创新

- 中国高等教育学会外国文学专业委员 2019 年学术年会综述  
.....王立宏 张海新 (172)  
“第九届文学伦理学批评国际学术研讨会”会讯 .....(175)  
第二届“文学与经济跨学科研究”专题学术研讨会会讯 .....(176)

---

执行编辑：王树福      特邀英文编辑：张爱平

# **Contents**

## **Academic Interview**

Ideas, Orientations and Methods in the Fusion of Chinese and Western Horizons in “Greater Humanities”: An Interview with Prof. Mingdong Gu

*Jiao Pengshuai & Mingdong Gu* 1

## **Dialogue between Chinese and Foreign Scholars: Studies of Image and Text**

Introduction: Image and Text

*Jonathan Locke Hart* 14

Image and Text Today

*J. Hillis Miller* 16

A Cartographic Fiction: Béroalde de Verville, *Le Voyage des princes fortunez*

*Tom Conley* 24

“Image” and “Meaning” in the Cross-Cultural Adaptations of Shakespeare’s and Tang Xianzu’s Plays

*Liu Hao* 42

## **Studies of Literary Narratives**

“Sous Rature” of Truth: Rewriting in Contemporary British and American Fiction and the Turn of the Truth-Seeking Narrative

*Mu Yang* 52

A New Reading of the Narrative Gaps in Joyce’s “Eveline”

*Hu Qiuran* 64

Gary Snyder’s Postmodern Urban Construction and Ecological Narratives

*Ma Te* 75

## **Studies of English and American Literature**

The Exotic Landscape in the Victorian Adventure Fiction and the Construction of Englishness

*Chen Bing* 89

The Disease in *Robinson Crusoe*

*Wang Xufeng* 101

An Analysis of the Psychological Narrative in Ann Petry's *The Street*

*Pang Haonong & Xue Xuanzi* 110

Cosmetic Culture in African American Women Novels during the Harlem Renaissance

*Xie Mei* 119

## **Studies of Oriental Literature**

The Multiple Implications of the Monster's Image in *Frankenstein in Baghdad*

*Yu Yuping* 128

The Construction of Utopia in J. M. Coetzee's "Jesus Novel Series"

*Cai Shengqin & Lu Yuewen* 138

## **Criticism and Review**

A Different Scenery at the Historical Turning Point: Rethinking the Influence of Poetry

Translation upon the Development of Chinese New Poetry

*Wang Dongfeng* 151

When the West Turns to the East, When Postmodernism Encounters Zen: *Reading Zen Spirit*

and the "Family Resemblance" of Postmodern Spirit by Qiu Zihua

*Zhang Jun* 168

**Foreign Literature Studies** (ISSN 1003-7519,CN42-1060/I) is a peer-reviewed academic journal on the studies of foreign literature and published bimonthly by Central China Normal University, Wuhan, China. It is included in the databases of EBSCO, MLA International Bibliography and Annual Bibliography of English Language and Literature(ABELL), and indexed by Chinese Social Science Citation Index (CSSCI) and Humanities and Social Science Core Journals in China.

©Copyright by *Foreign Literature Studies*. All rights reserved.

International subscription is made through China International Book Trading Company, P. O. Box 399, Beijing 100044, China, at the annual rate of USD180 with postage included. International subscription code number: BM255.

Books for review should be sent to the editorial address below. All relevant books will be briefly noticed in the "Books Received" section of the journal.

Manuscripts must follow MLA Style and should not exceed 9000 words each. The manuscript should be submitted with a 200-word abstract and 3-5 key words included. Submission by e-mail or by mail is welcome; each manuscript, if submitted by mail, should be accompanied with a diskette containing the electronic version of the article, which is preferably in Microsoft Word format.

Please send manuscripts, books for review, and other communications to:

**Editorial Office, *Foreign Literature Studies*, Central China Normal University**

152 Luoyu Road, Wuhan 430079

People's Republic of China

Telephone: 86-27-6786 6042

Email: [wwyj@mail.ccnu.edu.cn](mailto:wwyj@mail.ccnu.edu.cn)



扫码订阅《外国文学研究》

· 报刊在线订阅网址 BK.11185.cn · 客户订阅电话 11185  
· 全国邮政营业网点 · 合作服务电话 010-68859199

**主办单位:** 华中师范大学

**承办单位:** 华中师范大学文学院  
华中师范大学外语学院

**编辑出版:** 《外国文学研究》编辑部

**投稿网址:** <http://fls.ccnu.edu.cn>

**联系邮箱:** [wwyj@mail.ccnu.edu.cn](mailto:wwyj@mail.ccnu.edu.cn)

**联系电话:** 027-67866042

**中国邮政报刊订阅网址:** <http://bk.11185.cn>

**地 址:** 武汉华中师范大学文学院(430079)

**订 阅:** 全国各地邮政局(所)

**国内发行:** 湖北省邮政报刊发行局

**国外发行:** 中国国际图书贸易总公司  
(北京399信箱 100044)

**印刷装订:** 武汉兴和彩色印务有限公司

**刊 号:** ISSN 1003-7519  
CN42-1060/I

